



Для немедленной публикации: 14.10.2021

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ПРОДОЛЖАЕТ ВЫПОЛНЯТЬ СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПЕРЕД ЭВАКУИРОВАННЫМИ АФГАНЦАМИ, ОТКРЫВАЯ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ЖИЛЬЯ И ПРИВЛЕКАЯ МЕСТНЫХ ПАРТНЕРОВ ДЛЯ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНОГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ РЕСУРСОВ НУЖДАЮЩИМСЯ БЕЖЕНЦАМ.

Стремясь помочь беженцам обосноваться в Нью-Йорке, губернатор Хокул объявила, что Университет штата Нью-Йорк откроет центры образовательных возможностей для беженцев, отменив требование о регистрации по месту жительства для приема, чтобы предоставить им бесплатные курсы и сертификаты ESL, которые помогут им найти работу в стране.

Колледж штата SUNY Buffalo предлагает использовать свободное место в общежитии для временного проживания беженцев и планирует предоставить им излишки ноутбуков

SUNY работает над поставкой дополнительных компьютеров для доступа к образовательным программам для беженцев по всему штату

Губернатор Кэти Хокул сегодня объявила о партнерствах и выделении ресурсов для обеспечения безопасного убежища для эвакуированных афганцев в штате Нью-Йорк, включая образовательные ресурсы и временное жилье для поддержки беженцев, которые стремятся обосноваться в США.

«Мы можем ответить на вызовы сегодняшнего и завтрашнего дня, проявив сострадание, воображение и смелость, и у штата есть огромные ресурсы, чтобы обеспечить эвакуированным афганцам надежный старт здесь, в Соединенных Штатах, — **сказала губернатор Хокул** — Я призываю поддержать гордую историю нашего штата по предоставлению убежища эвакуированным от преследований и насилия. Тяжелый путь, который прошли тысячи афганцев за последние несколько недель, - это не конец, а скорее начало новой главы, которую мы можем помочь им написать».

Благодаря вере в гражданский вклад иммигрантов в наше общество и их поощрению, Университет штата Нью-Йорк (State University of New York) откроет свои 10 центров образовательных возможностей (Educational Opportunity Centers) по всему штату Нью-Йорк для беженцев, отменив требование о проживании в

штате Нью-Йорк в течение 1 года для приема. Любой беженец может подать заявку на участие в бесплатных курсах, программах получения сертификатов и удостоверений, а также на наставничество для получения высшего образования и навыков, необходимых для трудоустройства. Университет SUNY сотрудничает с компанией «Keeping Our Promise» из Рочестера для разработки курсов, специально предназначенных для поддержки беженцев, таких как курс «Английский как второй язык», адаптированный для носителей дари, фарси и пушту.

Сотрудничество между организациями, занимающимися переселением беженцев, и федеральными и государственными программами, такими как Программа размещения и помощи афганцам Государственного департамента США (U.S. Department of State's Afghan Placement and Assistance Program), Бюро содействия вновь прибывшим американцам (Office for New Americans) Государственного департамента штата Нью-Йорк и Бюро по делам беженцев (Bureau of Refugee Services) Управления по временной помощи и помощи нетрудоспособным (Office of Temporary and Disability Assistance, OTDA), будет иметь первостепенное значение для организации процесса определения навыков, подготовки, талантов и биографии отдельных беженцев и построения планов по их образованию, профессиональной подготовке или лицензированию для поддержки их вхождения в состав рабочей силы Нью-Йорка.

Для удовлетворения потребностей во временном жилье кампус SUNY в Колледже штата в Буффало (Buffalo State College) в партнерстве с местными организациями зарезервировал свободные места в общежитиях для временного размещения до 100 беженцев. Buffalo State и SUNY также предоставят эвакуированным афганцам лишние ноутбуки, чтобы помочь им получить доступ к образовательным программам. Ожидается, что все лица в возрасте от 12 лет и старше будут полностью привиты против COVID-19 до прибытия в кампус Buffalo State. Прибытие и поддержка эвакуированных во время их временного проживания в колледже будет координироваться организацией Buffalo United for Afghan Refugees, коалицией из пяти организаций Буффало, возглавляющей работу по переселению в регионе.

SUNY также работает над тем, чтобы предоставить потенциальным студентам дополнительные компьютеры, выведенные из эксплуатации, для помощи в переселении беженцев. Эти средства будут использованы для создания компьютерных классов в библиотеках, отделах по переселению или местах по всему штату, предлагающих услуги для беженцев.

В Управлении по делам новых американцев также работает горячая линия, где иммигранты и беженцы могут получить информацию о бесплатных услугах во всем штате. На эту горячую линию можно обращаться по телефону 1-800-566-7636 с понедельника по пятницу с 9:00 до 20:00 (кроме праздников); помощь предоставляется более чем на 200 языках.

Управление по временной помощи и помощи нетрудоспособным работает с федеральными поставщиками услуг по размещению и помощи афганцам для отслеживания прибытия афганских беженцев. В рамках программ ведомства афганские беженцы могут получить такие услуги, как помощь в трудоустройстве, культурная ориентация и адаптация к школе, и это лишь некоторые из них.

Ректор университета штата Нью-Йорк (SUNY) Джим Малатрас (Jim Malatras): «Государственное высшее образование способствует социальной мобильности и социальному прогрессу, и это часть нашей основной миссии - открывать свои двери для нуждающихся. Все сообщество SUNY благодарит губернатора Хокул за ее лидерство в принятии решения открыть двери Нью-Йорка для афганских беженцев. Мы сделаем свой вклад, предоставив им высококачественные образовательные возможности, которые позволят им стать частью американской мечты. Их истории и их наследие делают нас сильнее, и мы приветствуем их, предоставляя им безопасность и возможности».

Директор колледжа штата Нью-Йорк в Буффало (Buffalo State College) Кэтрин Конвей-Тернер (Katherine Conway-Turner): «Будучи колледжем, приверженным принципам социальной справедливости, разнообразия и инклюзивности, Buffalo State стремится быть источником поддержки и сострадания в мире, пронизанном хаосом и несправедливостью. Мы сделали частью нашей миссии охват местных, национальных и глобальных сообществ, чтобы помочь людям любого происхождения и этнической принадлежности, которые могут находиться в затруднительном положении. Buffalo State благодарит губернатора Хокул и ректора Малатрас за то, что они возглавили в штате Нью-Йорк процесс приема и поддержки этих людей на их пути к лучшей жизни. Мы также благодарим Catholic Charities of Buffalo, Международный институт Буффало (International Institute of Buffalo), Jericho Road Community Health Center, Jewish Family Services и Journey's End Refugee Services за все их усилия по приему этих замечательных людей в нашем регионе».

Дженнифер Риццо-Чой, временный исполнительный директор Международного института Буффало: «Мы в Международном институте Буффало считаем, что штат Нью-Йорк становится сильнее благодаря иммигрантам и беженцам, и наша задача - расселить прибывших беженцев, обеспечив им безопасность, уважение, достойное отношение, образование и возможности трудоустройства. Мы благодарим губернатора Кэти Хокул за радушный прием эвакуированных афганцев с распростертыми объятиями и сотрудничает с местными партнерами, такими как IIV, чтобы принять прибывающих людей и дать им возможность начать новую жизнь».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)